

- 关于台词的备注:
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Jiaying

大家好，欢迎来到 BBC 英语教学的“地道英语”节目，我是佳莹。

Neil

... and me, Neil. Hey, Jiaying, would you like to play some games online with me?

Jiaying

Sure thing – I’m down for that!

Neil

Oh, I’m sorry to hear that – why are you so sad?

Jiaying

Neil, 不是的。我说的是“*I’m down for it*”，意思是“我愿意参与这项活动”。So, I’m down for some online gaming! 我想和你一起打网游！

Neil

Ah, got you! You can say ‘up for something’ or ‘down for something’ to mean that you want to do it. When ‘up’ or ‘down’ are followed by the preposition ‘for’, it changes the meaning. I got confused, because ‘I’m down’ can mean that you’re sad.

Jiaying

没错！因为“*down*”这个词还有“情绪低落，不高兴”的意思，怪不得 Neil 刚才还以为我在说自己心情不好呢。

Neil

Well, I hope you’re going to be nice when we play – I’m not up for losing!

Jiaying

Sorry, Neil, I was born to win! Let's talk more about it after these examples.

Examples

I'm up for meeting up later, but it will have to be after work. I have a lot to do today.

Steve isn't up for going to that restaurant as he doesn't like spicy food. I think he'd be down for that vegetarian place.

I wasn't really down for going to the cinema. I've been isolating at home.

Jiaying

你正在收听的是 BBC 英语教学的“地道英语”节目。我们刚刚给大家介绍了搭配“up for something”和“down for something”的意思和用法，它们都表示“对做某事感兴趣”或者“乐意、愿意做某事”。

Neil

You can also use 'I'm game' to say the same thing! For example, 'I'm game for meeting up tonight!'

Jiaying

That's right. In fact, I'm down for adding 'I'm game' to my vocabulary.

Neil

Very funny, Jiaying! I really enjoy our banter at work. I'm always up for hearing some of your jokes!

Jiaying

And I'm always game for making you laugh!

Neil

Well, I think I better start looking for some more prepositions before we overteach 'up' and 'down'.

Jiaying

Good idea! See you next time! Bye, Neil!

Neil

Bye.